

EPISODIO 133

Palabras bonitas en español

EN ESTE EPISODIO

- Descubrirás palabras elegidas por su sonido y significado.
- Aprenderás «inefable», «etéreo», «perenne», «ademán», «alba» y «arrebol».
- Compararás la historia de Javier en pasado y condicional.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
Una selección subjetiva	A subjective selection
El español contiene muchas palabras que resultan bonitas por su sonido, por su significado o por ambas razones. La selección siempre es personal.	Spanish contains many words that sound beautiful because of their sound, their meaning, or both. The selection is always personal.
«Inefable» describe algo que no puede explicarse con palabras. «Etéreo» se refiere a algo ligero, delicado o poco material.	“Inefable” describes something that cannot be explained in words. “Etéreo” refers to something light, delicate, or not very material.
«Perenne» significa continuo o duradero. En botánica, un árbol de hoja perenne conserva sus hojas durante todo el año.	“Perenne” means continuous or long-lasting. In botany, an evergreen tree keeps its leaves throughout the year.
«Ojalá» expresa un deseo. «Ademán» es un movimiento del cuerpo que comunica una intención.	“Ojalá” expresses a wish. “Ademán” is a body movement that communicates an intention.
«Alba» es la primera luz del día. «Arrebol» es el color rojizo que el sol produce en las nubes, normalmente al amanecer o al atardecer.	“Alba” is the first light of day. “Arrebol” is the reddish colour that the sun produces in the clouds, usually at dawn or sunset.

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.


[VER CURSOS »](#)

PARTE 2

Punto de Vista

La misma historia cambia de tiempo verbal y perspectiva. Fíjate sobre todo en los verbos y en los pronombres.

CÓMO PRACTICAR

Ahora vamos a practicar con un punto de vista. Escucharás la misma historia en varias versiones. Fíjate sobre todo en los verbos y en los cambios de tiempo. Comparando las versiones, la gramática se vuelve mucho más clara. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

01

PRIMERA VERSIÓN

Pasado · Historia real

Javier utilizaba palabras demasiado cultas con sus amigos.

ESPAÑOL

ENGLISH

Javier era un chico al que le gustaba leer mucho.

Javier was a young man who loved reading.

Gracias a la lectura, acumuló un vocabulario muy culto.

Thanks to reading, he accumulated a very sophisticated vocabulary.

Usaba palabras curiosas con sus amigos, pero ellos no entendían nada.

He used unusual words with his friends, but they understood nothing.

Un día describió el arrebol del atardecer y preguntó por los árboles de hoja perenne.

One day he described the sunset glow and asked about evergreen trees.

Sus amigos decidieron inventar palabras para darle una lección.

His friends decided to invent words to teach him a lesson.

Cuando Javier empezó a hablar del alba y de las nubes etéreas, ellos respondieron con términos imaginarios.

When Javier began talking about dawn and ethereal clouds, they replied with imaginary terms.

Javier se puso nervioso hasta que le explicaron la broma.

Javier became nervous until they explained the joke.

Más tarde volvió con diccionarios para todos. La sorpresa fue inefable.

Later he returned with dictionaries for everyone. Their surprise was indescribable.

02

SEGUNDA VERSIÓN

Condicional · Guion hipotético

La misma historia se imagina como una posible película.

ESPAÑOL

ENGLISH

Javier sería un chico al que le gustaría leer mucho.

Javier would be a young man who would love reading.

Gracias a la lectura, acumularía un vocabulario muy culto.

Thanks to reading, he would accumulate a very sophisticated vocabulary.

Usaría palabras curiosas con sus amigos, pero ellos no entenderían nada.

He would use unusual words with his friends, but they would understand nothing.

Un día describiría el arbol y preguntaría por los árboles de hoja perenne.	One day he would describe the sunset glow and ask about evergreen trees.
Sus amigos decidirían inventar palabras para darle una lección.	His friends would decide to invent words to teach him a lesson.
Cuando Javier empezara a hablar del alba y de las nubes etéreas, ellos responderían con términos imaginarios.	When Javier began talking about dawn and ethereal clouds, they would reply with imaginary terms.
Javier se pondría nervioso hasta que le explicaran la broma.	Javier would become nervous until they explained the joke.
Más tarde volvería con diccionarios para todos. La sorpresa sería inefable.	Later he would return with dictionaries for everyone. Their surprise would be indescribable.

IDEA CLAVE

El condicional transforma una historia sucedida en una posibilidad: «era» pasa a «sería» y «volvió» a «volvería».

Las palabras cultas enriquecen el idioma, pero la comunicación también exige considerar a quien escucha.

Disfruta de las palabras sin intentar memorizarlas todas de una vez.

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL

Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
inefable Tan extraordinario que no puede expresarse con palabras. Ejemplo: Sintió una alegría inefable.	ineffable / indescribable So extraordinary that it cannot be expressed in words. Example: He felt indescribable joy.
etéreo Muy ligero, delicado o poco material. Ejemplo: Las nubes tenían un aspecto etéreo.	ethereal Very light, delicate, or insubstantial. Example: The clouds had an ethereal appearance.
perenne Que dura o permanece durante mucho tiempo. Ejemplo: Es un árbol de hoja perenne.	everlasting / evergreen Lasting for a long time; evergreen in botany. Example: It is an evergreen tree.
ademán Gesto o movimiento que expresa algo. Ejemplo: Hizo ademán de acercarse.	gesture A movement that expresses something. Example: He made a gesture as if to come closer.
alba Primera luz del día antes de salir el sol. Ejemplo: Salieron de casa al alba.	dawn The first light of day before sunrise. Example: They left home at dawn.

ESPAÑOL	ENGLISH
arrebol Color rojizo de las nubes iluminadas por el sol. Ejemplo: Contemplaron el arrebol del atardecer.	sunset glow The reddish colour of clouds lit by the sun. Example: They watched the sunset glow.

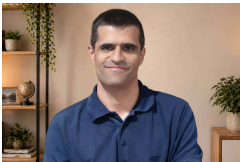
Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Habla español de manera automática y natural con mis cursos completos. Empieza hoy en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com